

# G.ecbo インターンシッププログラム:ヒヤリハット報告の作成について

海外渡航中は、出発前には予想もしていなかったことが起こることがあります。幸いに大事には至らなか ったものの、ドキッとしたり、ヒヤリとした経験はありませんでしたか?

1件の重大な事故・災害の背景には、29件の軽傷の事故・災害と、事故には至らなかったものの一歩間違 えば重大な事故に発展することもありえた事例(ヒヤリ・ハット)が300件潜んでいると言われます(ハイ ンリッヒの法則)。一見軽微な事故や事例であっても、その原因を分析し、蓄積していくことで、同じ原因に 根差した重大な事故や危険を防ぐことにつながります。

みなさんの経験を共有し今後に役立てるため、小さなことでも構いませんので、以下の例を参考に記入し てください。

なお、この報告書は、今後の派遣学生が参考とするため閲覧します。ただし、記入者のお名前は公開しま せん。

- 【項目 Category】 1. 気候、自然災害 Climate, Natural Disasters, etc.
  - 2. 政治、治安、対日感情 Government, Security, etc.
  - 3. 文化・宗教上の注意 (服装、言葉使い等を含む) Cultural and religious aspects, including dress code, etc.
  - 4. 体調管理 Health care
  - 5. その他 Others

### 作成例

項目	1. 気候、自然災害
事案の内容	大型台風のため大雨が続いていた。朝1時間以上早く起きて出勤しようとしたが、当日は雨の降り方がすさまじく、少し恐怖を感じた。交通機関も十分に動いておらず、大変な思いをして事務所にたどり着いたところ、スタッフに「こんな日は危険だから無理して出勤してはいけない」と言われた。実際に、その日はあちこちで道路の冠水や停電が発生し、郊外では土砂崩れなどで多くの犠牲者が出ており、私は帰宅できずに事務所に泊まることになった。電気が止まって空調もなく、食料もなく、とても大変な一夜を過ごした。
原 因	大型台風についてニュースで流れていたが、あまり気にしていなかった。日本に来る台風と同じくらいの認識だったし、日本では少々の台風や大雪では仕事に行くのが常識なので、フィリピンでも同じと思っていた。
対策	台風の接近はあらかじめ分かっていたので、早めにスタッフに対応を確認しておくべきだった。もしかしたら、日本では大問題にならないレベルだったのかもしれないが、排水設備などが十分ではないためか、あっという間に交通が麻痺し、復旧もなかなか進まなかった。ビルが立ち並び、一見、日本とそう変わらない姿に見えても、やはり途上国では日本の常識だけをもとに行動するのは危険だと感じた。

項目	3. 文化・宗教上の注意
事案の内容	週末にモスクを見学しようとしたが、中に入れてもらえなかった。英語が通じなかったこともあり、少し押し問答のようになったが、嫌な顔をされて変な雰囲気になりかけたのを感じ、見学をあきらめた。後で分かったことだが、服装がふさわしくなかったらしい。スニーカーに短パン、ポロシャツだったが、足を出しているのが駄目ということだった。お祈りの時間でもなく、なぜだめなのか分からなかったので押し問答のようになったが、周りに人が集まりかけていたので、あのままだと、取り囲まれるようなことになっていたかもしれない。帰るときも、周りの人から非難するような視線を感じた。
原 因	イスラム教徒がほとんどの国なので、女性に関する制限(髪を隠すなど)は知っていたが、男性でも長ズボンをはく必要があるということを知らなかった。
対 策	イスラム教徒の多い国でも、国によって厳格さが多少違うようだが、モスクのような宗教施設では、より注意するべきだったと思う。あまり観光客の多い地域ではなかったこともあるかもしれない。後で考えると、街中でも短パンの男性はあまり見かけなかったように思う。また、門番はかなり年上の人だったので、自分の言い方や態度が年長者に対する礼儀が足りないと思われたのかもしれないと言われた。この他にも、知らないまま、ふさわしくないことをしていた可能性もある。分かったつもりでいたが、今思えば下調べが不十分だったと思う。



## G.ecbo Internship Program: Incident Report

You might experience unexpected things during your travel overseas. Have you ever had experiences that made you feel scared while staying in foreign countries?

According to Heinrich's law, it is estimated that for every 300 accidents cause no injuries. There is one accident that causes serious injuries. Additionally, it is said that there are 29 cases that cause minor injuries. Even if we consider an incident as a minor, we have to analyze what caused it in order to prevent major accidents or dangers which could share the same causation.

Please fill out this form and describe any incidents experienced in foreign countries using examples below as a reference. This report is anonymous and will only be seen by students participating in the G.ecbo Internship Program.

- 【項目 Category】 1. 気候、自然災害 Climate, Natural Disasters, etc.
  - 2. 政治、治安、対日感情 Government, Security, etc.
  - 3. 文化・宗教上の注意 (服装、言葉使い等を含む) Cultural and religious aspects, including dress code, etc.
  - 4. 体調管理 Health care
  - 5. その他 Others

# 作成例(Example of an Incident Report)

Category	1. Climate, Natural Disasters
Details of the Incident	There had been continued heavy rain due to heavy typhoons. When I woke up earlier and came to work, it was raining heavily that day. I felt scared a bit. Public transportation did not work so that it was hard for me to get to the office. Then, the office staff said to me "you don't have to come to work on such a dangerous day." Water-covered roads and blackouts happened everywhere on that day. In the suburbs, many people died in landslides. On that day, I couldn't go home, and stayed the night in the office. It was hard for me to stay the night there because we had no electricity and AC in the office.
Cause of the Incident	I didn't care that the news reported heavy typhoons. I thought it was the same typhoon experienced in Japan. In Japan, it's common to go to work even if we have typhoons or heavy snow. I thought Filipinos did the same thing as Japanese.
Possible Measures to Prevent Similar Incidents	I knew the typhoon was coming, so I should have asked the office staff about how to deal with it as soon as possible. In Japan, we might not see this type of typhoon as a major problem. However, in the Philippines, the typhoon caused traffic jams due to the limited drainage system, so that the Philippines had difficulty carrying out restorations. There are many buildings in the Philippines like Japan, however, it is a developing country. I feel we should recognize the risk of approaching dangers using only the "common senses" we have acquired in Japan.

Category	3. Culture and Religious Aspects
Details of Incidents	I tried to see a mosque at the weekend, but I wasn't allowed in . I couldn't communicate in English well, so the people in the mosque and I argued over whether I could see inside it or not. Then, I gave up seeing it because they showed me disgusting looks. Later, I understood that my clothing wasn't appropriate to see the mosque at that time. I wore shorts and a polo shirt. However, my clothing was a problem to Muslims. According to Muslims, people are not allowed to show their feet in public. At that time, I didn't know Muslim customs. That's why I couldn't be allowed in. Soon after, more and more people came around me. I thought I might be surrounded by them When I tried to leave, I felt accused by people around me at that time.
Cause of the Incident	The majority of people in this country believe in Islam. I knew that Muslim women have to cover their head, but I didn't know Muslim men have to wear long pants.
Possible Measures to Prevent Similar Incidents	Each Muslim country has different restrictions, however, we should be more careful when we visit religious facilities like a mosque. The mosque which I visited was located in a minor tourist area. When I looked back on that incident, I didn't see men with shorts very much there. Also, I remembered that a gate guard in front of the mosque was quite an old man. So, it was said that he thought my way of speaking and behavior was impolite to him. I believe I might have acted inappropriately in this country because I didn't know Muslim customs. I thought I understood about Muslim customs, but now I strongly feel I didn't research them well.